

**Zeitschrift:** Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance nationale des sociétés féminines suisses

**Herausgeber:** Alliance nationale de sociétés féminines suisses

**Band:** 31 (1943)

**Heft:** 646

**Artikel:** Carnet de la quinzaine

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-264956>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Soutenez votre „Mouvement“ en réservant votre clientèle aux maisons et institutions qui l'utilisent pour leur publicité

## GENÈVE

Pour déménager à des prix raisonnables adressez-vous donc à  
**SAUVIN SCHMIDT & C<sup>e</sup> S. A.**  
GENÈVE - Rue des Gares - Tél. 2.63.13

## ÉCOLE D'ÉTUDES SOCIALES

GENÈVE  
Subventionnée par la Confédération  
Semestre d'hiver : 12 octobre - 25 mars  
Culture féminine générale  
Formation professionnelle d'assistantes sociales (protection de l'enfance, etc.), de directrices d'établissements hospitaliers, secrétaires d'institutions sociales, bibliothécaires, Ecole de laborantines. Des auditrices sont admises à tous les cours.  
Pension et Cours ménagers, cuisine, coupe, etc., au Foyer de l'Ecole (villa avec jardin).  
Progr. (50 ct.) et renseignements : Route Malagnou, 3

**LIVRES**  
MUSIQUE  
neufs et d'occasion  
LIBRAIRIE CIRCULANTE  
**PRIOR**  
CORRATERIE, 9 CITÉ, 18

## Hôtel des Familles

GENÈVE  
„Christliches Hospiz“  
en face de la gare  
TOUT CONFORT  
Chambre depuis Fr. 4.80



## Les femmes peintres et sculpteurs à Lausanne

Puisque les peintres, suivant le mot d'ordre de Hodler, ne veulent pas de femmes dans leur Association, force a été aux femmes peintres, sculpteurs et décorateurs de créer leur propre Société qui est née à Lausanne, s'est développée et compte aujourd'hui six sections (Genève, Vaud, Neuchâtel, Bâle, Berne et Zurich), les présidentes de ces sections et le Comité central, qui se trouve à Lausanne pour quatre ans, se sont réunis dans cette ville, les 11 et 12 septembre.

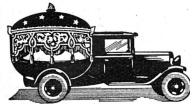
Dans une longue séance, nos artistes, présidées par Mme Violette Diserens, peintre et graveur, ont décidé que la prochaine Assemblée générale se tiendra à Lausanne en octobre 1944, coïncidant avec l'Exposition nationale des femmes peintres, sculpteurs et décorateurs, prévue au Musée cantonal des Beaux-Arts. L'Association étudie sa participation au Secrétariat des femmes suisses, actuellement en préparation. Son organe officiel est la *Kunstzeitung*, qui paraît tous les mois à Zurich, et qui a publié en septembre un « *homage à la peinture féminine* ». La Société compte 320 membres actifs et des membres passifs, dont le nombre doit s'accroître; ces membres sont très utiles, puisqu'ils soutiennent activement le travail et les efforts des artistes. Mme M. Frey-Surbeck, peintre à Berne, membre de la Commission fédérale des beaux-arts, a assisté à la session.

Les participantes ont visité, le 12 septembre, le 11<sup>e</sup> Salon de Lausanne, qui groupe des artistes vaudois et suisses-allemands, ces derniers invités. Dans le jury du Salon figure Mme Nanette Ge-

## Petit Courrier de nos lectrices

S. M. (Lausanne) à S. B. — J'ai été fort surprise de voir figurer le nom de la Société vaudoise des Sciences naturelles parmi ceux des associations intellectuelles vaudoises dirigées uniquement par des hommes, écrivez-vous. Faut-il rappeler qu'il y a dix ans, cette société élisait une femme à la vice-présidence, qui comporte des charges effectives? Collaboratrice technique de son Comité, dont j'ai d'ailleurs été membre aussi, je puis vous assurer que, parmi les naturalistes vaudois, ne règnent ni le préjugé masculin, ni l'attitude féminine timorée que vous incrimiez.

Dans les Associations intellectuelles dont vous parlez, ce ne sont pas les candidates « préparées » qui manquent, — ce que personnellement je ne regretterais pas, — ce sont les candidates tout court, et c'est déplorable.



## POMPES FUNÈBRES OFFICIELLES

de la Ville de Genève, Carouge et Lancy  
5, rue de l'Hôtel-de-Ville, 5, au 1<sup>er</sup>

Téléphone : 4.32.85 (permanent)

\*adresser au téléphoniste de suite à l'adresse ci-dessus  
FORMALITÉS GRATUITES

EN CAS DE DÉCÈS



La Maison de la Laine  
et de tous les tricotages

TRICOTEUSE DE LA MADELINE

1, rue du Vieux-College - Genève  
(côté Poste) Tél. 4.59.91

Explications gratuites de Mme V. Renaud

## La Pharmacie MARKIEWICZ

24, Corraterie (Vis-à-vis du Cinéma) est la doyenne des pharmacies genevoises.  
Se recommande pour l'exécution consciencieuse de toutes ordonnances médicales privées aussi bien que pour les caisses malades.  
Produits de première qualité aux prix les plus modérés. Pas de personnel non qualifié.

ÉLECTRICITÉ - EAU - GAZ  
TÉLÉPHONE

## MAGNENAT

28, RUE DU MONT-BLANC  
GENÈVE - TÉLÉPH. 2.28.72

noud (Lausanne), qui a eu fort à faire, paraît-il, à défendre les intérêts de ses socurs. Il y a eu beaucoup de refusés, à ce Salon, et pas mal de refusés. Mais tant de précédents illustres ne prouvent-ils pas que c'est un honneur d'être refusé par un jury d'exposition?

Faisons un tour rapide dans ce Salon, annexe du Comptoir suisse, où les femmes tiennent une place fort honorable. Violette Diserens, qui est membre du Comité exécutif du Salon, y figure avec trois toiles aux couleurs heurtées, caractéristiques de sa nouvelle manière; Germaine Ernst est représentée par une huile excellente, le *Soleil*; Lelo Fiaux, un talent si original, compte deux toiles; Marguerite Frey-Surbeck, invitée, s'impose par sa grande virtuosité et la facilité avec laquelle elle joue avec les tons; ses *Fleurs d'Autonne*, dans des tons mauves et roses, sont ravissantes. Toujours plus avide de couleurs, toujours à la recherche de nouveau, Nanette Genoud occupe une paroi avec trois toiles où Fanchon, la petite fille, revit pour notre plaisir dans un éclatant jardin d'été. Les organisateurs de l'exposition n'ont eu garde d'oublier Sophy Giaque, dont les *Mugets délaissés* et les *Maisons à Ascovial-Salegg* disent la perte qu'a faite l'art. Janebé, c'est-à-dire Jeanne Barraud, cette artiste dont le labeur et les conditions de travail sont si extraordinaires, présente une tête de jeune fille fort attachante, mais placée malheureusement sur un buste inexistant, ce qui fait basculer le tableau. Les paysages du midi de Mme Anny Lierow, dans les tons jaunes et ocres, sont d'une grande distinction. Violette Milliquet affirme ses dons dans des *Fraises* savoureuses. On regrette l'absence de Marguerite Steinlein, dont seul un dessin sur fond rose a été accepté.

Nos sculptrices ne sont pas nombreuses; seule Madeleine Oth expose une terre cuite, *Antia*, pleine de vie.

Dans l'exposition de l'Oeuvre, enfin, il faudrait citer bien des créatrices de choses charmantes, les laques de Phyllis Laverrière, les belles reliures de Mme Buzend, les coupes et les boîtes d'argent et émail de Nelly Fournier, et tant d'autres...

S. B.

Henriette (Genève) à la même. — Je vous trouve bien sévère, et pas tout à fait équitable, dans votre jugement sur l'exclusion des femmes de nos grandes Sociétés scientifiques ou littéraires; car en ce qui concerne les premières, n'avez-vous pas relevé que la Société Helvétique des Sciences naturelles avait, lors de son récent Congrès de Schaffhouse, entendu une belle conférence, extrêmement poussée, de Mlle Kety Ponce sur le déterminisme sexuel chez les vertébrés? Il est vrai que Mlle Ponce est sous-directrice de la station de zoologie expérimentale de l'Université de Genève, et que les femmes de sa valeur ne sont malheureusement pas très nombreuses encore; mais il nous faut travailler à en former d'abord, et nous plaindre après seulement, si nous ne réussissons pas!

## Fraisse & C<sup>ie</sup>

TEINTURIERS  
conseillent bien, exécutent au mieux  
Tous Travaux de  
Teinture et Nettoyage  
Magasins : 9, Quai des Bergues - Tél. 2.47.35  
7, Rue de Rive - Tél. 5.19.37  
2, Rue Micheli-du-Crest - Tél. 4.17.39  
Usine et magasin : 53, Rue de St-Jean - Tél. 2.35.95

Tous les combustibles

Tourbe.

Lignite suisse, sans carte.  
Bois 1<sup>er</sup> choix.

s'achètent chez

**MAROLF & REY**

Gare des Eaux-Vives - Tél. 4.32.50

Vous trouvez

toujours un beau choix de plantes vertes et fleuries, fleurs coupées.  
Bouquets et Couronnes, chez

**E. Preisig,**

Horticulteur-floriste

Rue de Villereuse

Genève

sance. A 14 h., Mme Rossier, en un vivant exposé, les mettait en garde contre la peur et les priait de réfléchir sérieusement à ce sujet essentiel en cas de bombardement. Une rapide démonstration du paquetage suivit. Une équipe d'éclairantes habiles et joyeuses ont montré au cours de l'après-midi la possibilité d'organiser rapidement un camp. Il y fut confectionné des objets rustiques et pratiques, des feux flambèrent, lits et brancards se dressèrent, tissages et feuillures furent installés. L'intérêt de ces différents enseignements ne fléchit pas un instant et c'est dans l'ordre le plus parfait que les aides-mobiles vinrent se ranger autour du drapeau où Mme de Rham, chef du service civil féminin, leur adressa une courte et ferme allocution; puis on les licencia.

Femmes suisses et Genevoises n'attendez pas le moment du danger pour répondre à l'appel qui vous est adressé. 90 aides-mobiles se sont inscrites, nous en avons besoin de 400 à Genève. Seules des bonnes volontés disciplinées trouveront leur utilité en cas de bombardement.

Les formulaires d'inscriptions se trouvent au Service de secours aux sans-abri en cas de bombardement, 7, rue de la Mairie, Eaux-Vives et dans les kiosques de l'Agence Naville.  
S. RICHARD.

## A travers les Sociétés

A la « *Frauenzentrale* » bâloise.

« L'année 1942 » — ainsi débute le rapport du dernier exercice, — « malgré les événements à travers le monde, fut pour nous, *Frauenzentrale*, une année de labeur tranquille, voire même une année avec relativement peu de travail. » En février, d'accord avec la *Ligue des femmes catholiques*, une requête a été adressée au président du Département de la police au sujet des restrictions d'électricité et de combustible, alors qu'il est accordé par douzaines, pendant le carnaval, des permissions jusqu'à 4 heures du matin. — Une demande a été adressée à la Chancellerie pour que soit donné aux citoyens nouvellement admis à la bourgeoisie bâloise un enseignement sur les questions civiques, qui soit étendu aussi aux étrangers devenus suisses par mariage. — 1520 écolières ont reçu le petit journal paru à l'occasion de la « Journée de bonne volonté. » — Le Comité a eu fort à faire pour chercher un local capable d'héberger son secrétariat et de fournir la place nécessaire aux séances des Sociétés, ainsi qu'aux cours professionnel et à ceux pour aides d'institutions. — La *Frauenzentrale* a pris part à la campagne contre l'initiative votée en mai sur le double gain dans les ménages — campagne organisée, comme on sait, par l'Association pour le Suffrage féminin.

Voilà ce qui concerne le travail du Comité. Passons à celui des Commissions: Les cours pour assistantes d'institutions se sont achevés avec 20 élèves, qui toutes ont trouvé un emploi. — Toutes les trois ou quatre semaines, la Commission des questions économiques tient une séance où sa présidente, Mme Schönauer, fournit des indications sur le niveau des prix, etc. — En novembre, d'accord avec le Département de l'intérieur, cette

## Foyer de la Femme

1, Rue de la Vallée  
Chambres et pension  
pour dames et jeunes filles  
Prix modérés. Tél. 4.59.93

## CANTON DE VAUD

**LE RAVIN**  
NYON  
Maison de repos - Vie familiale  
Tél. 9.55.34 M<sup>lle</sup> E. GRAU

„LE CARILLON“ Place Chauderon  
LAUSANNE  
Restaurant - Tea-room sans alcool  
Restauration soignée à prix modiques  
San Tea-room

**Epicerie Fine et Spécialités**  
Maison JACCARD-ARDIN V E V E Y  
Simplon 33 Téléphone 5.22.41  
Produits diététiques

## AGENCE DE LA HARPE S. A.

50, rue d'Italie VEVEY Téléphone 5.13.38  
Voyages - Expéditions - Affaires immobilières

Commission a ouvert un local de consultations pour l'achat de mobilier et de trousseau, où, à certains jours, l'on trouve un spécialiste pour meubles et une maîtresse ménagère. L'expérience a déjà prouvé combien ces consultations sont utiles.

Diverses propositions ont été adressées aux autorités par la Commission d'éducation, mais elles sont encore sans résultats. La Commission du cinéma s'est reconstituée. Elle s'efforce de trouver les moyens, en prenant contact avec l'avocat des mineurs, de diminuer les dangers de certains films. La Commission de la maison pour femmes, *Sau neuen Singer*, a pu annoncer dans son rapport que toutes ses chambres ont été louées sans interruption et que le jardin a bien rapporté. Enfin la Commission pour séjour de vacances s'est occupée avec succès de 142 cas. Cet aperçu prouve bien, semble-t-il, que beaucoup de bon travail a été fait, même si l'année a été tranquille.  
M.-L. P.

Coin des travailleurs sociaux (Genève).  
A vendre pour 20 fr. un sommier S'adresser à Mlle Ritzenthaler, 8, Goetz-Moulin, 2<sup>me</sup>.

## Garnet de la Quinzaine

Vendredi 1<sup>er</sup> octobre.

ZURICH: Congrès de « Pro Familia, Palais des Congrès: La crise actuelle de l'esprit et ses répercussions sur le mariage et la famille. Conférences du professeur Brunner (Zurich): Les causes spirituelles de la crise du mariage et de la famille; de M. Strelbel, juge fédéral (Lausanne): Le problème du divorce; de Mlle Blanche Richard (Genève), juge assesseur: Enfants de parents divorcés; du professeur Hanselmann (Zurich), de Mme Beck-Meyerberg, présidente de la Ligue des femmes catholiques, et de Mlle Blochiger (Zurich): L'éducation pour le mariage et la vie de famille.

Samedi 2 octobre:

ZURICH: Suite du même Congrès. Conférences de M. J. Piaget, professeur d'Université (Genève et Lausanne): Le développement sociologique de la famille; de M. Lorenz, (Fribourg): L'organisation du travail professionnel et son importance pour la vie de famille; de Mlle E. Steiger, docteur en droit (Zurich): La situation économique de la famille ouvrière; de M. Gasser-Stäger (St-Gall): Les problèmes spéciaux à la famille paysanne; de M. Carrard, directeur de l'Institut de psychologie (Lausanne): L'importance d'une bonne formation professionnelle pour le chef de famille; et de Mlle R. Neutschwander (Berne): Valeur de la base de la formation professionnelle pour la formation personnelle de la femme.

N. B. — Les conférences ont lieu dans la langue du conférencier. — Pour inscriptions et renseignements, s'adresser au Secrétariat général de « Pro Juventute », Seilergraben, 1, Zurich.

Jeudi 7 octobre:

LAUSANNE: Cartel romand d'Hygiène sociale et morale, Assemblée générale d'automne, à midi, Hôtel de Lausanne, av. Ruchonnet: 1. Partie administrative. — 2. Dîner en commun. — 3. Les conditions de travail des gardes-malades, exposés par le pasteur Wyler rédacteur du *Message social* (Genève); M. Béguin, directeur de l'Institut de St-Loup; M. Rigassi, rédacteur de la *Gazette de Lausanne*; M<sup>lle</sup> le Dr Girod (Genève); M. P. Jaccard, directeur de la Source (Lausanne).

Imp. H.-P. RICHTER, rue Alfred-Vincent, 10, GENEVE